

**KS BERTOKI, KŠD SAMO BERTOKI, ZDRUŽENJE BORCEV NOB BERTOKI,  
SKUPNOST ITALIJANOV BERTOKI, DRUŠTVO UPOKOJENCEV BERTOKI**

vas vljudno vabijo na

## **KRAJEVNI PRAZNIK**

**petek, 5. 10. 2018 ob 17.00 uri**  
ob otroškem igrišču v Bertokih

● **Program:**

- Otvoritev Mediteranskega vrta
- Uvodna beseda predstavnika Mestne občine Koper
- Predstavitev projekta urejanja mediteranskih vrtov - predstavnica mednarodne projektne pisarne odgovorna za izvedbo projekta

● **Nastopajoči:**

- Otroci Vrtca Koper, Enota Bertoki
- Otroci Vrtca Delfino blu Koper, Enota Bertoki
- Učenci OŠ Pier Paolo Vergerio-Il Vecchio Koper, podružnica Bertoki

**Nadaljevanje praznovanja v dvorani Zadrúžnega doma predvidoma ob 18.00 uri.**

● **Program:**

- Pozdravni govor: Matjaž Kozlovič, predsednik Sveta KS Bertoki
- Slavnostni govornik: Slobodan Radujko, predsednik Pokrajinskega sveta združenj borcev za vrednote NOB za južno Primorsko
- Podelitev krajevnih priznanj
- Položitev cvetja na spomenik padlih borcev NOB

● **Sodelujoči:**

- Učenci OŠ Elvire Vatovec Prade
- Moški pevski zbor Društva upokojencev Bertoki-Prade
- Učenke glasbene šole Cirque
- Mešani pevski zbor Brnistra
- Plesna skupina Zen art dance
- Obalni komorni orkester

*Sledila bo zakuska in prijetno druženje.  
Z vami bo prireditev še lepša, zato **PRIDITE!***



**COMUNITÀ LOCALE DI BERTOCCHI, ACS SAMO BERTOCCHI, UNIONE DEI  
COMBATTENTI DI BERTOCCHI, COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI BERTOCCHI,  
ASSOCIAZIONE DEI PENSIONATI DI BERTOCCHI**

vi invitano alla

# FESTA DELLA COMUNITÀ LOCALE

**venerdì, 5. 10. 2018 alle ore 17.00**  
accanto a campo giochi di Bertocchi

● **Programma:**

- Apertura del Giardino mediterraneo
- Introduzione del rappresentante del Comune città di Capodistria
- Presentazione del progetto di arrangiare dei giardini mediterranei - rappresentante dell'ufficio progetti internazionali responsabile dell'attuazione del progetto

● **Partecipanti:**

- Bambini dell' Asilo di Capodistria, Unità di Bertocchi
- Bambini dell' Asilo Delfino blu, Unità di Bertocchi
- Alunni della SE Pier Paolo Vergerio - Il Vecchio Capodistria, sezione periferica Bertocchi

**La continuazione della celebrazione nella sala della Casa Cooperativa è prevista per le 18:00.**

● **Programma:**

- Saluto di benvenuto, Matjaž Kozlovič, presidente del consiglio della CL di Bertocchi
- Oratore solenne, Slobodan Radujko, presidente del Consiglio regionale dell'Unione dei combattenti per il valore della LLN del litorale meridionale
- Conferimento dei riconoscimenti della CL
- Consegna della ghirlanda al monumento dei caduti

● **Partecipanti:**

- Alunni della SE Elvira Vatovec Prade
- Coro maschile dell'Associazione pensionati di Bertocchi-Prade
- Alunne della Scuola di musica Cirque
- Coro misto Ginestra-Brnistra
- Gruppo di ballo Zen art dance
- Orchestra da camera del Litorale

*Seguirà un rinfresco.*

*Con la vostra presenza l'evento sarà ancora più bello, perciò **VENITE!***

